

**OMPI
WIPO**



PCT/R/WG/2/INF/1

ORIGINAL: français/ English

DATE: 3mai2002

May3,2002

**ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION**

GENÈVE/ GENEVA

**UNION INTERNATIONALE DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS
(UNION DU PCT)**

**GRUPE DE TRAVAIL SUR LA REFORME DU TRAITE DE
COOPERATION EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)**

deuxième session

Genève, 29 avril – 3 mai 2002

**INTERNATIONAL PATENT COOPERATION UNION
(PCT UNION)**

**WORKING GROUP ON REFORM
OF THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)**

Second Session

Geneva, April 29 to May 3, 2002

**LISTE DES PARTICIPANTS/
LIST OF PARTICIPANTS**

*établie par le Bureau international/
prepared by the International Bureau*

I. MEMBRES/MEMBERS

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États/
in the alphabetical order of the names in French of the States)

ALLEMAGNE/GERMANY

Hans Georg BARTELS, Judge at the Local Court, Federal Ministry of Justice, Berlin

Ursula LAUBERSHEIMER (Mrs.), First Secretary, German Patent and Trade Mark Office

Mara Mechtild WESSELER (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Dave HERALD, Deputy Commissioner of Patents, IP Australia, Canberra

AUTRICHE/AUSTRIA

Peter HOFBAUER, Deputy Director, Technical Department IV, Austrian Patent Office,
Vienna

BELGIQUE/BELGIUM

Stefan DRISQUE, chef de la Division des brevets, Office de la propriété industrielle,
Ministère des affaires économiques, Bruxelles

Simon LEGRAND, premier secrétaire, Mission permanente, Genève

BRÉSIL/BRAZIL

Francisco Pessanha CANNABRAVA, Secretary, Permanent Mission, Geneva

CANADA

Alan Michael TROICUK, Legal Counsel, Canadian Intellectual Property Office, Hull,
Quebec

J. Scott VASUDEV, Project Officer, Canadian Intellectual Property Office, Hull, Quebec

CHINE/CHINA

YINXintian, Director General, Legal Affairs Department, State Intellectual Property Office, Beijing

YANGHongju (Ms.), Principal Administrator, Legal Affairs Department, State Intellectual Property Office, Beijing

HUYuzhang, Program Officer, International Cooperation Department, State Intellectual Property Office, Beijing

COLOMBIE/COLOMBIA

Luis Gerardo GUZMAN VALENCIA, Ministerio Consejero, Misión Permanente, Ginebra

COSTARICA

Alejandro SOLANO, Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

CROATIE/CROATIA

Jasminka ADAMOVIĆ (Mrs.), Head, Legal Patent Department, State Intellectual Property Office, Zagreb

Tatjana SUČIĆ (Mrs.), Head, PCT Section, State Intellectual Property Office, Zagreb

DANEMARK/DENMARK

Lene KJERRUMGAARD (Mrs.), Legal Specialist, Danish Patent and Trademark Office, Taastrup

Jeppe VEJGAARD -NIELSEN, Patent Examiner, Danish Patent and Trademark Office, Taastrup

ESPAGNE/SPAIN

María Teresa GANCEDONIETO (Sra.), Jefe, Área de Relaciones Internacionales, Departamento de Coordinación Jurídica y Relaciones Internacionales, Oficina Española de Patentes y Marcas, Madrid

Carlos GARCÍA NEGRETE, Jefe, Servicio de Patentes Europeas y PCT, Departamento de Patentes e Información Tecnológica, Oficina Española de Patentes y Marcas, Madrid

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/ UNITED STATES OF AMERICA

Lois E. BOLAND (Mrs.), Senior Counsel, Office of Legislative and International Affairs,
Patent and Trademark Office, Department of Commerce, Washington, D.C.

Charles A. PEARSON, Director, Office of Patent Cooperation Treaty Legal Administration,
Patent and Trademark Office, Department of Commerce, Washington, D.C.

Jon P. SANTAMAURO, Patent Attorney, Office of Legislative and International Affairs,
Patent and Trademark Office, Department of Commerce, Washington, D.C.

Richard R. COLE, Legal Examiner, Office of Patent Cooperation Treaty Legal
Administration, Patent and Trademark Office, Department of Commerce, Washington, D.C.

Dominic KEATING, Intellectual Property Attaché, Office of the United States Trade
Representative, Geneva

FÉDÉRATION DE RUSSIE/ RUSSIAN FEDERATION

Larisa SIMONOVA (Mrs.), Head of Division, International Cooperation Department, Russian
Agency for Patents and Trademarks (ROSPATENT), Moscow

Vera ARKHIPOVA (Mrs.), Senior Examiner, Federal Institute of Industrial Property
(ROSPATENT), Moscow

FINLANDE/FINLAND

Maarit LÖYTÖMÄKI (Mrs.), Deputy Director, National Board of Patents and Registration,
Helsinki

Riitta LARJA (Mrs.), Coordinator, International and Legal Affairs, National Board of Patents
and Registration, Helsinki

FRANCE

Michèle WEIL -GUTHMANN (Mme), conseiller juridique, Mission permanente, Genève

Jean-François LEBESNERAIS, chargé de mission au Département des brevets, Institut
national de la propriété industrielle, Paris

Marianne CANTET (Mlle), chargée de mission au Service du droit international et
communautaire, Institut national de la propriété industrielle, Paris

HONGRIE/HUNGARY

MargitSÜMEG HY(Mrs.),SeniorIPAdviser,HungarianPatentOffice,Budapest

LászlóBRETZ,Head,IndustrialPropertyAdministrationDepartment,HungarianPatent Office,Budapest

INDONÉSIE/INDONESIA

DewiM.KUSUMAASTUTI(Miss),FirstSecretary,PermanentMission,Geneva

RamadansyahHASAN,ThirdSecretary,PermanentMission,Geneva

IRLANDE/IRELAND

BrianO'HARE,HigherExecutiveOfficer,DepartmentofEnterprise,TradeandEmployment, Dublin

ITALIE/ITALY

FulvioFULVI,attachécommercial,Missionpermanente,Geneva

JAPON/JAPAN

HitoshiWATANABE,Director,InternationalCooperationOffice,InternationalAffairs Division,GeneralAdministrationDepartment,JapanPatentOffice,Tokyo

MasashiFUKAZAWA,DeputyDirector,InternationalAffairsDivision,General AdministrationDepartment,JapanPatentOffice,Tokyo

KazuoHOSHINO,AdministrativeCoordinatorforPCTAffairs,JapanPatentOffice,Tokyo

KenjiIWAI,AssistantSectionChief,InternationalAffairsDivision,GeneralAdministration Department,JapanPatentOffice,Tokyo

TakashiYAMASHITA,FirstSecretary,PermanentMission,Geneva

LETTONIE/LATVIA

MaraROZENBLATE(Ms.),Head,PCTSection,DepartmentofExaminationofInventions, PatentOfficeoftheRepublicofLatvia,Riga

LITUANIE/LITHUANIA

Zenonas VA LASEVIČIUS, Head, Inventions Division, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania, Vilnius

MAROC/MOROCCO

Khalid SEBTI, premier secrétaire, Mission permanente, Genève

MEXIQUE/MEXICO

Fabián SALAZAR -GARCÍA, Director Divisional de Patentes, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial, México

Karla ORNELAS -LOERA (Sra.), Tercera Secretaria, Misión Permanente, Ginebra

NORVÈGE/NORWAY

Randi Merete WAHL, Head of Legal Section, Norwegian Patent Office, Oslo

Martin N. WIKHEIM, Patent Advisor, Norwegian Patent Office, Oslo

PAYS-BAS/NETHERLANDS

Siep DEVRIES, Head, Chemical Division, Netherlands Industrial Property Office, Rijswijk

Jan Pieter BARENDSE, Legal Advisor on Intellectual Property, Ministry of Economic Affairs, The Hague

PORTUGAL

Luísa Maria MODESTO (Mme), chef du Département des brevets, Institut national de la propriété industrielle, Lisbonne

José Sérgio DECALHEIRO DAGAVIA, conseiller juridique, Mission permanente, Genève

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/ REPUBLIC OF KOREA

Jae-Hyun AHN, Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

Moon Wook LEE, Patent Examiner, Examination Coordination Division, Korean Intellectual Property Office, Taejon

Yanghee NA (Mrs.), Assistant Director, Korean Intellectual Property Office, Taejon

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/ CZECH REPUBLIC

Eva SCHNEIDEROVÁ (Mrs.), Head, PCT Department, Industrial Property Office, Prague

Marta HOŠKOVÁ (Mrs.), PCT Expert, PCT Department, Industrial Property Office, Prague

ROUMANIE/ROMANIA

Viorel PORDEA, Head, Preliminary Examination Department, State Office for Inventions and Trademarks, Bucharest

Elena GRUBER (Ms.), Deputy Head, Preliminary Examination Department, State Office for Inventions and Trademarks, Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Michael RICHARDSON, Senior Policy Advisor, The Patent Office, Newport

Mike WRIGHT, Assistant Director, The Patent Office, Newport

SINGAPOUR SINGAPORE

Isabel CHNG (Miss), Principal Assistant Registrar, Intellectual Property Office of Singapore, Singapore

SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Barbara ILLKOVÁ (Mrs.), Représentant permanent adjoint, Mission permanente, Genève

SLOVÉNIE/SLOVENIA

Janez MILA Č, Head, PCT Section, Patent Department, Slovenian Intellectual Property Office, Ljubljana

SUÈDES WEDEN

Jan-Eric BODIN, Deputy Head, Patents, Swedish Patent and Registration Office, Stockholm

Marie ERIKSSON (Ms.), Head of Legal Affairs, Patents, Swedish Patent and Registration Office, Stockholm

SUISSE/SWITZERLAND

Lukas BÜHLER, co -chef du Service juridique brevets et designs, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

Rolf HOFSTETTER, chef du Service de l'administration des brevets, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

YUGOSLAVIE/YUGOSLAVIA

Slobodan VLAHOVIĆ, Head, Patent Legal Department, Federal Intellectual Property Office, Belgrade

OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS (OEB)/ EUROPEAN PATENT OFFICE (EPO)

York BUSSE, Principal Administrator, International Legal Affairs, Munich

André CARDON, Directeur DG1, Rijswijk

Mark WEAVER, Director, DG2, Munich

Alfred SPIGARELLI, Examiner, DG2, Munich

Brian DERBY, Lawyer, International Legal Affairs, Munich

Reinoud HESPER, Lawyer, Patent Law, Munich

Robert CRAMER, Lawyer, Munich

II. ÉTATS OBSERVATEURS/ OBSERVER STATES

BANGLADESH

Kazi IMTIAZHOSAIN, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

HONDURAS

Karen P. CISROSALES (Mrs.), Segunda Secretario, Misión Permanente, Ginebra

QATAR

Mohamed F. Al -ADAWI, Minister Plenipotentiary, Permanent Mission, Geneva

REPUBLIQUE DOMINICAINE/DOMINICAN REPUBLIC

Isabel PADILA (Ms.), conseillère, Mission permanente, Genève

III. ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES/
INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES (CCE)/
COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (CEC)

Roger KAMPF, conseiller, Délégation permanente, Genève

Jean-Luc GAL, détaché à l'Unité propriété industrielle de la Direction générale
marché intérieur, Bruxelles

ORGANISATION EURASIENNE DES BREVETS (OEAB)/
EURASIAN PATENT ORGANIZATION (EAPO)

Alexander GRIGORIEV, Vice -President, Eurasian Patent Office, Moscow

Alexandre SENTCHIKHINE, Director, Formal Examination Department, Eurasian Patent
Office, Moscow

IV. ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES/
INTERNATIONAL NON - GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Association internationale pour la protection de la propriété intellectuelle (AIPPI)/
International Association for the Protection of Intellectual Property (AIPPI)
Heinz BARDEHLE (Chairman, PCT Committee, Munich)
Gianfranco DRAGOTTI (Secretary, Committee Q.109, Milan)

Association asiatique d'experts juridiques en brevets (APAA)/
Asian Patent Attorneys Association (APAA)
Takao OCHI (Member, Patents Committee, Tokyo)

Centred'études internationales de la propriété industrielle (CEIPI)/
Centre for International Industrial Property Studies (CEIPI)
François CURCHOD (professeur associé, Université Robert Schuman de
Strasbourg, Genolier)

Fédération internationale des conseils en propriété industrielle (FICPI)/

International Federation of Industrial Property Attorneys (FICPI)

Christopher J. W. EVERITT (Member of Council, London)

Jan MODIN (Chair, Work and Study Group 3, Stockholm)

Fédération internationale des associations d'inventeurs (IFIA)/

International Federation of Inventors' Associations (IFIA)

Farag MOUSSA (President, Geneva)

Union des praticiens européens en propriété industrielle (UPEPI)/

Union of European Practitioners in Industrial Property (UEPIP)

François POCHART (membre, Commission brevets, Paris)

Luigi FRANZOLIN (Member, Patent Commission, Italy)

V. ORGANISATIONS NATIONALES NON GOUVERNEMENTALES/
NATIONAL NON - GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Association des avocats américains (ABA)/

American Bar Association (ABA)

Samson HELFGOTT (International Activities Coordinator, New York)

John J. GRESENS (Intellectual Property Law Section, Minneapolis)

Brent E. ROUTMAN (Member, Minneapolis)

Association brésilienne des agents de propriété industrielle (ABAPI)/

Brazilian Association of Industrial Property Agents (ABAPI)

Maria Carmen DESOUZABRITO (Ms.) (Member, Rio de Janeiro)

Association brésilienne de la propriété industrielle (ABPI)/

Brazilian Association of Industrial Property (ABPI)

Maria Carmen DESOUZABRITO (Ms.) (Member, Rio de Janeiro)

Association américaine du droit de la propriété intellectuelle (AIPLA)/

American Intellectual Property Law Association (AIPLA)

Jay ERSTLING (Member, PCT Issues Committee, Minneapolis)

Hungarian Chamber of Patent Attorneys (HCPA)

Adám SZENTPÉTERI, Jr. (President, Budapest)

InstitutdelapropriétéintellectuelleduCanada(IPIC)/
IntellectualPropertyInstituteofCanada(IPIC)
LeonoraK.M.HOICKA(Ms.)(Chair,PCTCommittee,Markham)

Associationjaponaisedesconseilsbrevets(JPAA)/
JapanPatentAttorneysAss ociation(JPAA)
TakeshiDESHIMARU(Member,PatentCommittee,Tokyo)

VI. BUREAU/OFFICERS

PrésidentChair : PhilipTHOMAS (OMPI/WIPO)

Secrétaire/Secretary: ClausMATTHES (OMPI/WIPO)

VI. BUREAUINTERNATIONALDEL'ORGANISATION MONDIALEDELAPROPRIÉT ÉINTELLECTUELLE(OMPI)/ INTERNATIONALBUREAUOFTHEWORLDINTELLECTUAL PROPERTYORGANIZATION(WIPO)

FrancisGURRY,sous -directeurgénéral/ AssistantDirectorGeneral

GarySMITH, directeurduBureauduPCT/ Director,OfficeofthePCT

Départementdespolitiquesenmatièredebrevets/PatentPolicyDepartment:

PhilipTHOMAS ,directeur/Director

ClausMATTHES,chefdelaSectiondelaréformeduPCT/Head,PCTReformSection

GermánCAVAZOS -TREVINO,juristeprincipal/ SeniorLegalOfficer

NyallengPII(Mrs.),juristeprincipal/SeniorLegalOfficer

Camille-RémyBOGLIOLO,juristeadjoint/ AssociateLegalOfficer

PhilippeBAECHTOLD,chefdelaSectiondudroitdesbrevets/ Head,PatentLawSection

TomokoMIYAMOTO(Ms.),juristeprincipale/ SeniorLegalOfficer

BussoBARTELS,consultant/Consultant

LeslieLEWIS,consultant/Consultant

IsabelleBOUTILLON(Mlle),directeurparintérimdelaDivisionjuridiqueduPCTActing
Director,PCTLegalDivision

[Findudocument/ Endofdocument]